

0
m+

Activity Playgym



Washing Instructions

1) Remove the activity arch from the plastic cup.

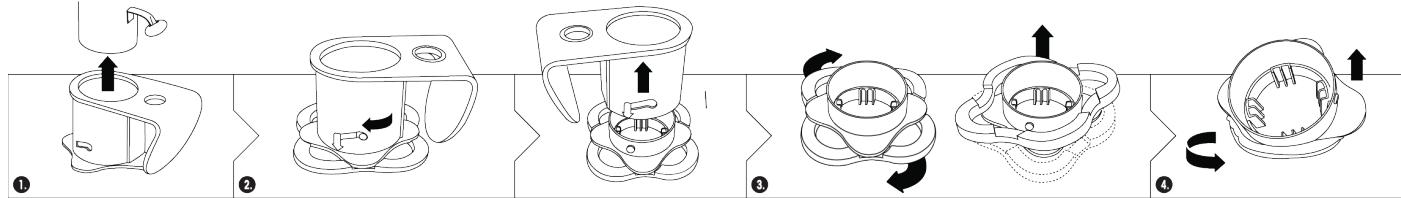
To remove the plastic parts from the mat:

2) Turn the cup until the pin reaches the arrow mark on the outside of the cup, and lift the cup up away from the base.

3) Turn the base around until the securing ring can be lifted up over base, to release the base from the mat.

4) Pull the mat up over the petal-shapes on the base (twisting the base at the same time makes this easier).

Once the plastic parts have been removed, the mat can be washed.



FR: Instructions de Lavage

① Retirez l'arche d'activités du godet en plastique.

Pour retirer les composants en plastique du tapis:

② Faites tourner le godet jusqu'à ce que le petit ergot en plastique se trouve au niveau de la flèche marquée sur l'extérieur du godet, puis extrayez le godet de sa base.

③ Faites tourner la base jusqu'à ce que l'anneau de fixation puisse être retiré afin de libérer la base du tapis.

④ Faites passer le tapis par dessus les éléments en forme de pétales se trouvant sur la base (en faisant tourner la base en même temps pour faciliter les choses). Le tapis peut être lavé une fois que les composants en plastique ont été retirés.

Matelas:

Retirez l'arche et les jouets en plastique avant le lavage. Laver le matelas en machine à l'eau froide. Sécher à l'air uniquement. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas blanchir. Ne pas repasser.

Jouets suspendus et arche:

Seule la surface peut être lavée. Ne pas immerger dans l'eau.

DE: Waschanleitung

① Nehmen Sie den Aktivitätsbogen aus dem Kunststoffbecher.

Um die Kunststoffteile von der Spieldecke abzunehmen:

② Drehen Sie den Becher, bis der Stift mit der Pfeilmarkierung an der Becheraußenseite übereinstimmt. Dann heben Sie den Becher und Bogen von dem Kunststofffuß ab.

③ Drehen Sie den Fuß, bis der Sicherungsring über den Fuß abgehoben werden kann, um den Fuß von der Spieldecke zu lösen.

④ Ziehen Sie die Decke über die Blattformen auf dem Fuß (manchmal ist das einfacher, wenn der Fuß gleichzeitig gedreht wird). Wenn die Kunststoffteile abgenommen wurden, kann die Spieldecke gewaschen werden.

Decke:

Spielzeugbogen und Kunststoffteile vor dem Waschen abnehmen. Decke in der Waschmaschine im Kaltwaschgang waschen. Nur an der Luft trocknen lassen. Nicht chemisch reinigen. Keine Bleichmittel verwenden. Nicht bügeln.

Hängespielzeug und Spielzeugbogen:

Nur feucht abwischen. Nicht in Wasser eintauchen.

NL: Was-Instructies

① Haal de activiteitenboog uit de plastic houder.

De plastic onderdelen van de mat verwijderen doe u zo:

② Draai de houder tot de pen bij de pijl aan de buitenkant van de houder staat, en til de houder van de basis af.

③ Draai de basis tot de zekerring over de basis kan worden getild. De basis komt dan los van de mat.

④ Trek de mat over de blaadjes op de basis (als de basis ook wordt gedraaid is het makkelijker). Als de plastic onderdelen verwijderd zijn, kan de mat worden gewassen.

Mat:

Verwijder speeltjesboog en plastic onderdelen vóór het wassen. Machinewbaar in koud water. Alleen aan lucht laten drogen. Niet laten stomen. Niet bleken. Niet strijken.

Hangende speeltjes en speeltjesboog:

Was alleen de buitenkant. Niet in water onderdompelen.

ES: Instrucciones de lavado

① Saca el arco de actividades del aro de plástico.

Para quitar las piezas de plástico de la mantita:

② Gira el aro hasta que el topo llegue a la flecha que hay por fuera del aro y a continuación levanta el aro separándolo de la base.

③ Gira la base hasta que puedas levantar la anilla fijadora de la base para así separar la base de la mantita.

④ Tira de la mantita pasándola por encima de las piezas con forma de pétalo de la base (si giras la base a la vez será más fácil). La mantita se puede lavar cuando se hayan quitado las piezas de plástico.

Mantita:

Quita el arco para juguetes y las piezas de plástico antes de lavarla. La mantita se puede lavar a máquina en agua fría. Secar al aire solamente. No limpiar en seco. No utilizar lejía. No planchar.

Juguetes colgantes y arco para juguetes:

Sólo se puede lavar la superficie. No sumergir en agua.

IT: Istruzioni lavaggio

① Rimuovere l'arco delle attività dallo scodellino in plastica.

Per rimuovere le parti in plastica dal tappetino:

② Ruotare lo scodellino sino a quando il perno raggiunge il segno della freccia sul suo esterno e sollevare lo scodellino staccandolo dalla base.

③ Ruotare la base sino a quando è possibile sollevare l'anello di serraggio, quindi staccare la base dal tappetino.

④ Portare il tappetino sopra le sagome a forma di petalo sulla base (l'operazione risulta facilitata se si ruota contemporaneamente la base). Dopo la rimozione delle parti in plastica è possibile lavare il tappetino.

Tappetino:

Rimuovere l'arco dei giocattoli e le parti in plastica prima del lavaggio. Lavare il tappetino in lavatrice in acqua fredda. Solo asciugatura all'aria. Non lavare a secco. Non candeggiare. Non stirare.

Giocattoli sospesi e arco:

Lavabili solo in superficie. Non immergere in acqua.

PT: Instruções de Lavagem

① Retire o arco de actividades da campânula de plástico.

Para retirar as peças de plástico do tapete:

② Rode a campânula até o pino atingir a seta no exterior da campânula e levante a campânula, afastando-a da base de plástico.

③ Rode a base até ser possível levantar o anel de segurança da base, para soltar a base do tapete.

④ Puxe o tapete pelos elementos em forma de pétala na base (para facilitar este processo, rode a base simultaneamente). O tapete pode ser lavado assim que as peças de plástico forem retiradas.

Tapete:

Retire o arco e as peças de plástico antes de lavar. Lave o tapete na máquina de lavar com água fria. Secar somente ao ar. Não limpar a seco. Não utilizar soluções branqueadoras. Não passar a ferro.

Brinquedos suspensos e arco:

Apenas a superfície é lavável. Não mergulhar em água.

EN: Consumer: Please retain this package as it contains important information. Designed by Playgro. Made in China. For customer service: sales@playgro.com. **FR: Consommateur et consommatrice:** on vous prie de conserver ce paquet car il contient des informations importantes. Produit conçu par Playgro. Produit fabriqué en Chine. Service consommateur: sales@playgro.com. **DE: Verbraucher:** Bitte bewahren Sie diese Verpackung gut auf, da sie wichtige Informationen enthält. Entworfen von Playgro. Hergestellt in China. Kundendienst: sales@playgro.com. **NL: Consument:** bewaar afdelstukje deze verpakking; er staat belangrijke informatie op. Ontworpen door Playgro. Gemaakt in China. Klantendienst: sales@playgro.com. **ES: Consumidor:** Por favor conserve este paquete puesto que contiene información importante. Diseñado por Playgro. Fabricado en China. Servicio al cliente: sales@playgro.com.

IT: L'acquirente è invitato a conservare queste informazioni. Disegnato da Playgro. Prodotto in Cina. Per assistenza alla clientela: sales@playgro.com. PT: Informação para o consumidor: Por favor, guarde esta embalagem pois contém informações importantes. Projectado pela Playgro.

Fabricado na China. Atendimento ao cliente: sales@playgro.com.



ASTM EN71
AS/NZS ISO 8124

Playgro Pty Ltd
49-51 Sunmore Close
Heatherton 3202
Vic. Australia

Playgro Europe B.V.
P.O. Box 2
5280 AA Boxtel
The Netherlands

Playgro USA LLC
7200 Greenleaf Ave
Suite 390
Whittier, CA 90602

0
m+

Activity Playgym



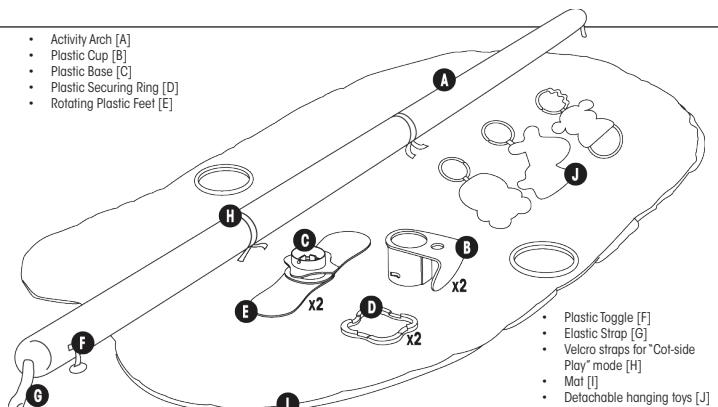
Assembly Instructions

Congratulations on choosing a Playgro Activity Playgym for your baby. As the health of your child is our utmost concern, please follow the instructions carefully to ensure the safety of your child when using this product.

! WARNING

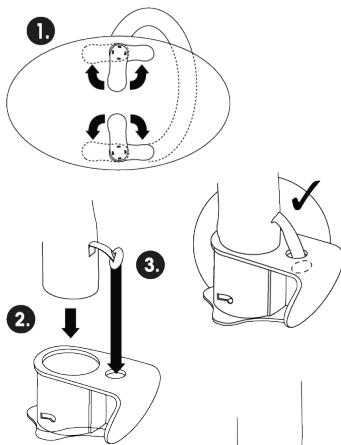
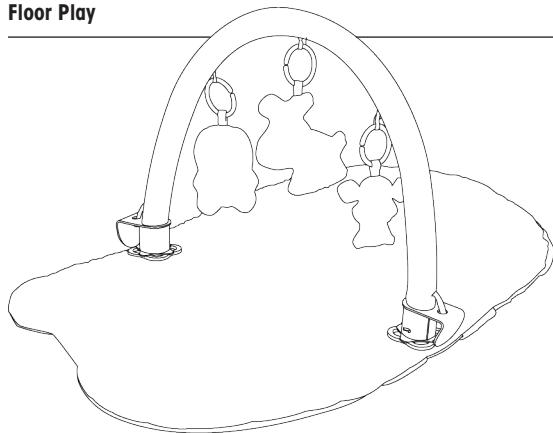
- Adult assembly required.
- Once assembled, the activity arch is held under tension between the two plastic cups. Care should be taken when assembling or disassembling this mat to prevent the arms from popping out of the plastic cups and causing injury.
- Remove the activity arch when baby begins to push up on hands and knees.
- Do not lift or attempt to move the mat with the baby on it.
- Healthy babies should sleep on their backs! Help reduce the risk of Sudden Infant Death Syndrome – when putting your baby down to sleep, place them on their back. Babies should not be allowed to sleep while lying on this Discovery Gym. Do not use this product as a blanket. Only use this product on the floor. Do not use in crib, play pens, etc.

- Activity Arch [A]
- Plastic Cup [B]
- Plastic Base [C]
- Plastic Securing Ring [D]
- Rotating Plastic Feet [E]



- Plastic Toggle [F]
- Elastic Strap [G]
- Velcro straps for "Cot-side Play" mode [H]
- Mat [I]
- Detachable hanging toys [J]

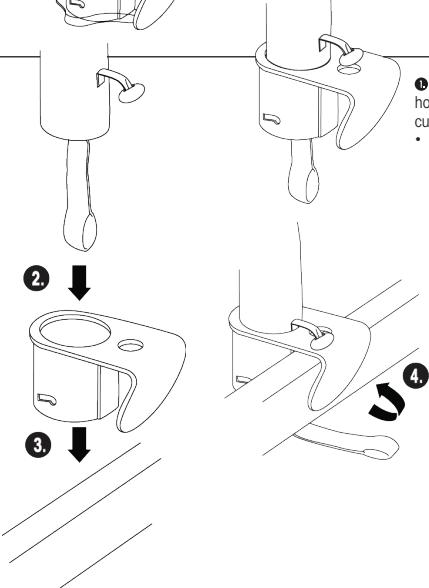
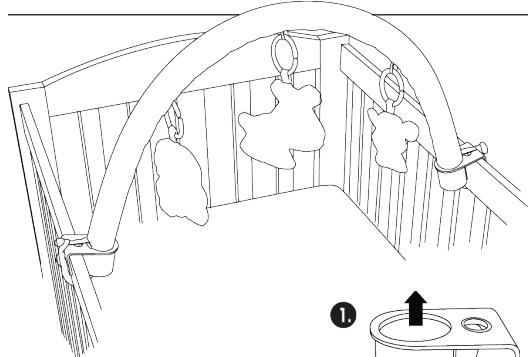
Floor Play



- 1 Insert one end of the toy arch into one of the plastic cups.
- 2 The activity arch has a fabric security strap attached to it with a plastic toggle at the end.
- 3 The plastic toggle should be threaded through the round hole in the cup. This secures the activity arch firmly to the plastic cup.

! In "floor-play" mode, the activity arch should always be firmly secured to the plastic cup by threading the toggle through the round hole in the cup.

Mobile



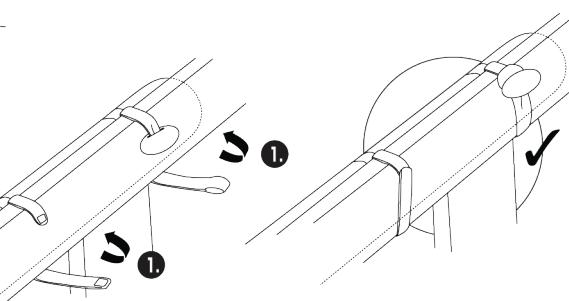
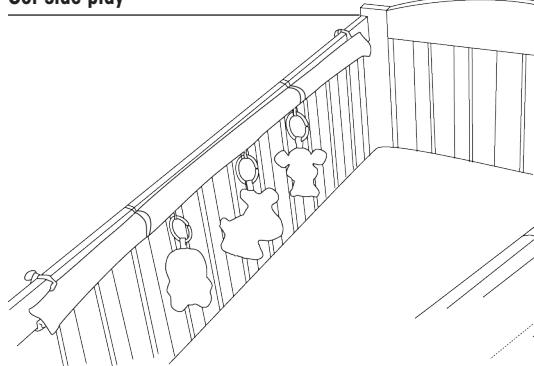
- 1 To move the activity arch and cup from the playmat, twist the cup that holds the arch until the pin reaches the arrow mark on the outside of the cup. Then lift the cup and arch upwards, away from the plastic base.
- 2 The activity arch can be clipped onto either side of baby's cot as a cot mobile. Baby can watch the hanging characters above at bedtime.

The elastic strap should be attached around the cot rail, and then attach to the plastic toggle on the activity arch.

- ! When the activity arch is positioned over the cot (in "cot mobile" mode), the arch should be firmly secured to the cot rail using the elastic strap.**
- A crib/cot mobile is not intended to be grasped by a child.
 - Always attach all provided fasteners (strings, straps, clamps etc) tightly to a crib or playpen according to the instructions. Check frequently.
 - Do not attach additional strings or straps to attach to a crib or playpen.

0-5 m In "Mobile" mode, this product should only be used from birth to 5 months.

Cot-side play



- 1 The activity arch can be attached to the side wall of baby's cot using Velcro straps.
- 2 The elastic strap should be attached around the cot rail, and then attach to the plastic toggle on the activity arch.



FR Instructions d'assemblage

Nous vous félicitons pour l'achat du Playgro Activity Playgym pour votre enfant. Comme la sécurité de votre enfant est notre priorité, nous nous prions de bien suivre attentivement les instructions d'utilisation pour ce produit afin d'assurer la sécurité de votre bébé.

- Arc de activités [A]
- Godet en plastique [B]
- Base en plastique [C]
- Anneau de fixation en plastique [D]
- Pied rotatif en plastique [E]
- Cheville en plastique [F]
- Sangle élastique [G]
- attaches Velcro pour une utilisation sur le côté du lit [H]
- Tapis [I]
- Jouets suspendus détachables [J]

ATTENTION

- Le produit doit être assemblé par un adulte.
- Une fois assemblée, l'arc d'activités est maintenu en place par la tension exercée entre les deux godets en plastique. Au moment de l'assemblage et du démontage du tapis, prenez garde à ce que les extrémités de l'arc ne se déboitent pas subtilement des godets en plastique, car cela pourrait s'avérer dangereux.
- Retirez l'arc quand bébé commence à pousser sur ses mains et sur ses genoux.
- Ne tentez pas de soulever ou de déplacer le tapis quand bébé est dessus.
- Pour la sécurité, bébé doit dormir sur le dos! Afin de réduire le risque de mort subite du nourrisson, couchez bébé sur le dos. Veiller à ce qu'il ne s'endorme pas sous ce portique d'activités. Ne pas utiliser ce produit en tant que couverture. Il s'utilise uniquement sur terre. Ne pas le placer dans un lit d'enfant, parc de jeu, etc.

NL Montage-instructies

Hartelijk geluk gewenst met uw keus van een Playgro Activity Playgym voor uw baby. De gezondheid van uw kind heeft onze grootste aandacht. Volg daarom de instructies nauwkeurig op om de veiligheid van uw kind te garanderen bij het gebruik van dit product.

- Activiteitenoog [A]
- Plastic houder [B]
- Plastic basis [C]
- Plastic zekeringsring [D]
- Draaiende plastic voeten [E]
- Plastic knoop [F]
- Rekbare band [G]
- Klittenband voor "Zijkant van het bed"-modus [H]
- Mat [I]
- Afneembare hangende speeltjes [J]

WAARSCHUWING

- Montage door een volwassene vereist.
- Als de activiteitenoog eenmaal is gemonteerd, staat die tussen de twee plastic houders onder spanning. Het in elkaar zetten of uit elkaar halen van deze mat moet voorzichtig gebeuren om te voorkomen dat de armen uit de plastic houders schieten en er iemand wordt verwond.
- Houd de activiteitenoog weg wanneer uw baby zich op handen en knieën begint op te duwen.
- De mat niet optillen of verplaatsten met de baby erop.
- Gezonde baby's moeten op hun rug slapen! Help me en het risico van wiegendood te verminderen door uw baby op de rug te leggen bij het slapen gaan! Laat baby's niet slapen terwijl ze op deze play gym liggen. Niet dit product als deken gebruiken. Gebruik dit product alleen op de vloer. Gebruik het niet in een ledikantje, loophok enz.

IT Istruzioni di montaggio:

Congratulazioni per aver scelto una Playgro Activity Playgym per il vostro bebè. La salute del vostro bambino è la nostra cura principale: seguire attentamente le istruzioni per garantire la sua sicurezza nell'utilizzo di questo prodotto.

- Arco delle attività [A]
- Scodellino in plastica [B]
- Base in plastica [C]
- Anello di serraggio in plastica [D]
- Piedino rotante in plastica [E]
- Cavicchio in plastica [F]
- Fascia elastica [G]
- Fasce in Velcro per il "Gioco a lato del lettino" [H]
- Tappetino [I]
- Giocattoli sospesi staccabili [J]

AVVERTENZA

- È necessario il montaggio da parte di un adulto.
- Dopo il montaggio, l'arco delle attività resta sovrapposto a tensione tra i due scodellini in plastica. Prestare attenzione nel montaggio e nello smontaggio del tappetino per evitare che i bracci fuoriescano improvvisamente dagli scodellini in plastica causando lesioni.
- Rimuovere l'arco delle attività quando il bebè inizia a sollevarsi sulle mani e sulle ginocchia.
- Non sollevare o cercare di spostare il tappetino mentre il bebè si trova su di esso.
- Per la sua salute, il bebè deve dormire sulla schiena. Per ridurre il rischio di eventuali problemi, quali la sindrome da morte improvvisa del bambino, mettere il bebè a dormire addossandolo alla schiena. Non lasciare che il bebè si addormenti sulla pancia. Non utilizzare questo prodotto come coperta. Utilizzare esclusivamente sul pavimento. Non utilizzare nella culla, nel box ecc.

FR Tapis d'éveil:

- ① Insérez l'une des extrémités de l'arc dans l'un des petits godets en plastique.
- L'arc d'activités est équipée d'une sangle en tissu avec un godet en plastique à son extrémité.
- ② Assurez-vous de bien insérer la cheville en plastique dans le trou du godet en plastique afin de fixer fermement l'arc d'activités à ce dernier.

⚠ Si le mobile est utilisé sur le sol, fixez fermement l'arc d'activités au godet en plastique en faisant passer la cheville par le trou présent dans le godet.

DE Krabbeldecke:

- ① Stecken Sie ein Ende des Spielzeugbogens in einen der Kunststoffuntersätzen.
- Der Aktivitätsbogen ist mit einem Stoffband versehen, das mit einem Kunststoffverschluss an einem Ende daran befestigt ist.
- ② Der Kunststoffverschluss wird durch das runde Loch in dem Becher gesteckt. Damit wird der Aktivitätsbogen sicher an dem Kunststoffbecher befestigt.

⚠ Für das Spielen auf der Spieldecke ist der Aktivitätsbogen stets an dem Kunststoffbecher zu befestigen, indem der Verschluss durch das runde Loch in dem Becher gesteckt wird.

NL Spelen op de vloer:

- ① Stop één kant van de speelstoel in één van de plastic houders.
- Aan de activiteitenoog zit een stoffen veiligheidsband met een plastic knoop aan het einde.
- ② De plastic knoop moet door het ronde gat van de houder worden gestoken. Zo wordt de activiteitenoog stevig aan de plastic houder vastgemaakt.

⚠ In "Vloerspel"-modus moet de activiteitenoog altijd stevig worden vastgemaakt aan de plastic houder door de knoop door het ronde gat van de houder te steken.

DE Montageanleitung

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben ein Playgro Activity Playgym für Ihr Baby gewählt. Da die Gesundheit Ihres Kindes für uns das Wichtigste ist, befolgen Sie die Anleitung bitte genau, um die Sicherheit Ihres Kindes bei der Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten.

- Aktivitätsbogen [A]
- Kunststoffbecher [B]
- Kunststofffuß [C]
- Sicherungsring [D]
- Dreihole Kunststoffschuhe [E]
- Kunststoffverschluss [F]
- Elastisches Halteband [G]
- Kleverschlüsse für die Bettchenseite [H]
- Spieldecke [I]
- Abnehmbare Hängespielachen [J]

WARNUNG

- Zusammenbau durch einen Erwachsenen erforderlich.
- Nach dem Aufbau steht der Bogen gespannt zwischen den beiden Plastikuntersätzen. Beim Zusammenbau bzw. Abbau der Spieldecke ist Vorsicht warten zu lassen, dass die Arme nicht aus den Untersätzen springen und Verletzungen verursachen.
- Nehmen Sie den Aktivitätsbogen ab, wenn das Baby sich auf alle Viere aufzurichten beginnt.
- Heben oder schieben Sie die Decke nicht, während das Baby darauf liegt.
- Gesunde Babys sollten auf dem Rücken schlafen! Helfen Sie das Risiko von Plötzlichem Kindstod zu reduzieren - wenn Sie Ihr Baby schlafen lassen, legen Sie es auf den Rücken. Babys sollen nicht auf dem Turnund Spielgerät einschlafen. Benutzen Sie dieses Produkt nicht als Decke. Benutzen Sie dieses Produkt nur auf dem Boden. Nicht für Benutzung in Viege, Ställchen oder ähnlichen geeignet.

ES Instrucciones de montaje:

Felicidades por haber comprado el Playgro Activity Playgym para su bebé. Puesto que la salud de su bebé es nuestra mayor preocupación, rogamos siga minuciosamente las instrucciones para asegurar la seguridad de su bebé durante el uso de este artículo.

- Arco de actividades [A]
- Aro de plástico [B]
- Base de plástico [C]
- Anillo fijador de plástico [D]
- Pies giratorios de plástico [E]
- Botoncito de plástico [F]
- Tira elástica [G]
- Tiras de velcro para jugar a un lado de la cuna [H]
- Mantita [I]
- Juguetes colgantes de quita y pon [J]

ADVERTENCIA

- El montaje ha de ser realizado por un adulto.
- Una vez está montado, el arco de actividades permanece tensado entre los dos aros de plástico. Hay que tener cuidado al montar y desmontar la manta para que los brazos no se salgan de los aros de plástico y ocasionen accidentes.
- Quite el arco de actividades cuando el bebé empiece a apoyarse en las manos y rodillas.
- No levantes ni intentes mover la manta con el bebé sobre ella.
- ¡Los bebés saludables deben dormir de boca arriba! Ayude a reducir el peligro del Síndrome de Muerte Infantil Súbita. Al acostar a su bebé para dormir, colóquelo boca arriba. No se debe permitir que el bebé duerma mientras esté acostado en este "Play Gym". No utilice el presente producto como cobija. Este producto sólo debe utilizarse sobre el piso. No lo utilice dentro de la cuna, corralito, etc.

PT Instruções de Montagem:

Parabéns por ter escolhido um Ginásio de Actividades Playgro para o seu bebé. A saúde do seu filho é de primordial importância para nós pelo que solicitamos que siga as instruções cuidadosamente para garantir a segurança do seu filho quando usar este produto.

- Arco de actividades [A]
- Campânula de Plástico [B]
- Base de Plástico [C]
- Anel de Fixação de Plástico [D]
- Bases de Apoio Rotativas de Plástico [E]
- Cavilho de Plástico [F]
- Fita Elástica [G]
- Abas com Velcro para "Brincar no Berço" [H]
- Tapete [I]
- Brinquedos descansáveis [J]

ADVERTÊNCIA

- Requer montagem por parte de um adulto.
- Remova o arco de atividades quando o bebé começar a apoiar-se nas mãos e joelhos.
- Não pegue ou tente deslocar o tapete com o bebé no seu interior.
- Os bebés saudáveis devem dormir de costas!
- Contribua para a redução da Síndrome de Morte Súbita Infantil - quando colocar o seu bebé a dormir, coloque-o de costas. Os bebés não devem dormir quando deitados neste Ginásio das Descobertas. Não utilize este produto como cobertor. Utilize este produto somente no chão. Não utilize em berços, parques, etc.

ES Para jugar en el suelo:

- ① Introduce uno de los extremos del arco para juguetes en uno de los arcos de plástico.
- El arco de actividades tiene fijada una tira de seguridad con un botoncito de plástico al final.
- ② Hay que pasar el botoncito de plástico por el ojal del aro. Es la forma de sujetar con firmeza el arco de actividades al aro de plástico.

⚠ En posición para jugar en el suelo, se debe siempre sujetar con firmeza el arco de actividades al aro de plástico pasando el botoncito por el ojal del aro.

IT Gioco sul pavimento:

- ① Inserire un'estremità dell'arco dei giocattoli in uno degli scodellini in plastica.
- L'arco delle attività presenta una fascia di sicurezza in tessuto dotata di un cavicchio in plastica alla sua estremità.
- ② Il cavicchio in plastica va infilato nel foro rotondo dello scodellino. In questo modo l'arco delle attività viene fissato saldamente allo scodellino in plastica.

⚠ Nel "Gioco su pavimento" l'arco delle attività deve essere sempre fissato saldamente allo scodellino in plastica infilando il cavicchio nel foro rotondo presente nello scodellino.

PT Brincar no chão:

- ① Insira uma extremidade do arco numa das campânulas de plástico.
- O arco de atividades tem uma alça de segurança com um botão de plástico na extremidade.
- ② Faça a cavilha de plástico passar através do orifício redondo na campânula. Desta forma, o arco de atividades fica firmemente fixado à campânula de plástico.

⚠ No modo "brincar no chão", o arco de atividades deve ser sempre fixado firmemente à campânula de plástico, para tal, faça a cavilha passar através do orifício redondo na campânula.

FR Mobile:

- ① Pour retirer l'arche d'activités et le godet du tapis de jeu, faites pivoter le godet maintenant l'arche jusqu'à ce que le petit ergot en plastique se trouve au niveau de la flèche marquée sur l'extérieur du godet, puis extrayez le godet et l'arche de la base en plastique.
 - L'arche d'activités peut être fixée de chaque côté du lit de bébé et ainsi se transformer en mobile. Bébé pourra alors regarder les personnages suspendus au-dessus de lui au moment du coucher.
- Enroulez la sangle élastique autour de la barre du lit puis fixez-la à la cheville en plastique sur l'arche d'activités.

- ⚠ Si l'arche d'activités est placée au-dessus du lit, fixez-la fermement à la barre du lit à l'aide de la sangle élastique.
- Un mobile pour lit d'enfant ou berceau n'est pas conçu pour être saisi par l'enfant.
- Toujours fixer solidement toutes les attaches fournies (cordons, courroies, pinces, etc.) au lit ou au parc, en suivant les instructions et vérifier régulièrement la bonne fixation du matériel.
- Ne pas utiliser de cordons ou de courroies supplémentaires pour fixer le mobile sur un lit ou un parc.

⚠ Si le mobile est utilisé sur le sol, fixez fermement l'arche d'activités au godet en plastique en faisant passer la cheville par le trou présent dans le godet.

DE Mobile:

- ① Um den Aktivitätsbogen und Becher von der Spieldecke abzunehmen, drehen Sie den Becher, in dem der Bogen steckt, bis der Stift mit der Peilmarkierung an der Becheraußenseite übereinstimmt. Dann heben Sie den Becher und Bogen vom Kunststofffuß ab.
 - Der Aktivitätsbogen kann auch als Mobile an die Seite des Bettchens geklemmt werden. Dann kann das Baby die Figuren vor dem Schlafengehen betrachten.
- Das elastische Band ist um das Bettchengitter zu schlingen und am Kunststoffverschluss am Aktivitätsbogen zu befestigen.

- ⚠ Wenn der Aktivitätsbogen über dem Bettchen (als Bettchen-Mobile) angebracht ist, ist er mit dem elastischen Band fest an dem Bettchengitter anzubringen.
- Ein Mobile für eine Krippe/ein Gitterbett soll nicht von einem Kind ergriffen werden können.
- Befestigen Sie stets alle Verschlüsse (Kordel, Bänder, Klemmen usw.) anweisungsgemäß fest am Bettchen oder Laufstall und überprüfen Sie sie häufig.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Kordel oder Bänder, um das Produkt am Bettchen oder Laufstall festzubinden.

⚠ Für das Spielen auf der Spieldecke ist der Aktivitätsbogen stets an dem Kunststoffbecher zu befestigen, indem der Verschluss durch das runde Loch in dem Becher gesteckt wird.

NL Mobiel:

- ① Om de activiteitenboog en de houder van de speelmat af te halen, draait u de houder waar de boog in zit tot de pen bij de pijl aan de buitenkant van de houder staat. Til dan de houder en boog op, van de plastic basis af.
 - De activiteitenboog kan aan beide kanten van het babybedje worden geklept zodat er een bedmobiel ontstaat. Uw baby kan dan in bed naar de hangende figuren kijken.
- De rekbare band moet rond de bedrand worden vastgemaakt en dan aan de plastic knoop op de activiteitenboog worden bevestigd.

- ⚠ Als de activiteitenboog over het bedje heen wordt gezet (in "bedmobile"-modus), moet de boog stevig met de rekbare band aan de bedrand worden vastgemaakt.
 - Een mobiel voor een wieg/kinderbedje is niet bedoeld om te worden gegrepen door een kind.
 - Maak altijd al het meegeleverde bevestigmateriaal (koorden, banden, klemmen, enz.) stevig en volgens de gebruiksaanwijzing vast aan het bedje of de box. Vaak controleren.
 - Gebruik bij bevestiging aan bedje of box geen extra koorden of banden.

⚠ In "Vloerspel"-modus moet de activiteitenboog altijd stevig worden vastgemaakt aan de plastic houder door de knop door het ronde gat van de houder te steken.

Móvil:

- ① Para quitar el arco de actividades y el aro de la mantita de juegos, gira el aro que sujetaba el arco hasta que el topo llegue a la flecha que hay por fuera del aro. A continuación levanta el aro y el arco separándolos de la base de plástico.
 - El arco de actividades se puede acoplar al lado que quieras de la cuna del bebé, como si fuese un móvil. El bebé podrá mirar los personajes colgantes mientras se duerme.
- La tira elástica debe fijarse alrededor de la barra de la cuna y a continuación sujetarla al botoncito de plástico del arco de actividades.

- ⚠ Al poner el arco de actividades sobre la cuna (en posición de móvil de cuna), este se debe fijar bien a la barra de la cuna con la tira elástica.
- Los niños no deben tocar ni empujar la cuna móvil.
- Todos los cierres provistos (cuerdas, correas, pinzas, etc.) deben siempre sujetarse bien a la cuna o parque siguiendo las instrucciones. Realiza comprobaciones frecuentes.
- No fijes cuerdas ni correas adicionales a la cuna o parque.

⚠ En posición para jugar en el suelo, se debe siempre sujetar con firmeza el arco de actividades al aro de plástico pasando el botoncito por el ojal del aro.

GIostrina:

- ① Per spostare l'arco delle attività e lo scodellino dal tappettino, ruotare lo scodellino che trattiene l'arco fino a quando il perno raggiunge il segno della freccia all'esterno dello scodellino. Quindi sollevare lo scodellino e l'arco, allontanandoli dalla base in plastica.
 - L'arco delle attività può essere agganciato a uno dei lati della culla del bebè come giostrina: il bebè potrà osservare i personaggi sospesi quando si trova nel suo lettino.
- Fare passare la fascia elastica attorno alla sponda del lettino, quindi fissare il cavicchio in plastica sull'arco delle attività.

- ⚠ Quando l'arco delle attività è posizionato sopra il lettino (come giostrina), l'arco deve essere fissato saldamente alla sponda del lettino mediante la fascia elastica.
- Una giostrina sospesa non è concepita per essere afferrata da un bambino.
- Assicurare sempre saldamente tutti i dispositivi di fissaggio (cordini, cinghie, morsetti ecc.) al lettino o al box seguendo le istruzioni. Controllare spesso che siano saldi.
- Non aggiungere ulteriori stringhe o cinghie per il fissaggio al lettino o al box.

⚠ Nel "Gioco su pavimento" l'arco delle attività deve essere sempre fissato saldamente allo scodellino in plastica infilando il cavicchio nel foro rotondo presente nello scodellino.

Mobile:

- ① Para deslocar o arco de atividades e a campânula do tapete, rode a campânula que segura o arco até o pino atingir a seta no exterior da campânula. Levante a campânula e o arco, afastando-os da base de plástico.
 - O arco de atividades pode ser fixado como mobile de berço em ambos os lados do berço do bebê. Na hora de dormir, o bebê pode observar as personagens suspensas.
- A fita elástica deve ser fixada à volta da grade do berço, e, em seguida, fixada à cavilha de plástico no arco de atividades.

- ⚠ Quando o arco de atividades é posicionado sobre o berço (modo "mobile"), o arco deve ser fixado firmemente à grade do berço com a fita elástica.
 - O móbil de berço não é concebido para ser agarrado por uma criança.
 - Fixar sempre de modo seguro todos os elementos de fixação fornecidos (fios, fitas, braceadeiras, etc.) a um berço/uma cama de acordo com as instruções acima.
 - Não acrescentar fios ou fitas adicionais para fixação em cama ou parque.

⚠ No modo "brincar no chão", o arco de atividades deve ser sempre fixado firmemente à campânula de plástico, para tal, faça a cavilha passar através do orifício redondo na campânula.

FR Mobile fixable sur le côté du lit de bébé:

- ① L'arche d'activités peut être fixée sur un côté du lit de bébé à l'aide des bandes Velcro.
 - ② Enroulez la sangle élastique autour de la barre du lit puis fixez-la à la cheville en plastique sur l'arche d'activités.
- Retirez les godets en plastique de l'arche d'activités avant de suspendre sur le côté du lit de bébé.

ES Para jugar en la cuna:

- Puedes acoplar el arco de actividades a la pared lateral de la cuna usando las tiras de Velcro.
- ① La tira elástica debe fijarse alrededor de la barra de la cuna y a continuación sujetarla al botoncito de plástico del arco de actividades. Saca los aros de plástico del arco de actividades antes de colgarlo de la pared lateral de la cuna.

DE Fürs Kinderbettchen:

- Der Aktivitätsbogen kann mit den VELCRO-Streifen an der Seitenwand des Gitterbettchens befestigt werden.
 - Das elastische Band ist um das Bettchengitter zu schlingen und am Kunststoffverschluss am Aktivitätsbogen zu befestigen.
- Nehmen Sie die Plastikuntersätze vom Aktivitätsbogen ab, bevor Sie ihn an der Seite des Gitterbettchens aufhängen.

IT Gioco a lato della culla:

- È possibile fissare l'arco delle attività alla parete laterale della culla del bebè utilizzando le fasce in Velcro.
 - Fare passare la fascia elastica attorno alla sponda del lettino, quindi fissare il cavicchio in plastica sull'arco delle attività.
- Rimuovere gli scodellini in plastica dall'arco delle attività prima di fissarlo alla parete laterale della culla.

NL Spelen in bed:

- De activiteitenboog kan aan de zijwand van het babybedje worden vastgemaakt met het klittenband.
 - ① De rekbare band moet rond de bedrand worden vastgemaakt en dan aan de plastic knoop op de activiteitenboog worden bevestigd.
- Haal de plastic houders van de activiteitenboog af voordat u die aan de zijwand van het babybedje bevestigt.

PT Brincar no Berço:

- O arco de atividades pode ser fixado à parede lateral do berço com as abas de Velcro.
 - A fita elástica deve ser fixada à volta da grade do berço, e, em seguida, fixada à cavilha de plástico no arco de atividades.
- Remova os copos de plástico do arco de atividades antes de pendurá-lo na parede lateral do berço do bebê.